

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Osaühing Jõgeva Veevärk

registrikood: 11541489

tänava/talu nimi, Toominga

maja ja korteri number: 34

linn: Jõgeva linn

maakond: Jõgeva maakond

postisihtnumber: 48303

telefon: +372 7722720, +372 5267925

e-posti aadress: info@jvv.ee

veebilehe aadress: www.jvv.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	6
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 3 Varud	13
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud	14
Lisa 6 Materiaalne põhivara	15
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	16
Lisa 8 Kapitalirent	16
Lisa 9 Laenukohustused	17
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	18
Lisa 11 Võlad tarnijatele	18
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	19
Lisa 13 Muud võlad	19
Lisa 14 Tingimuslikud kohustused ja varad	19
Lisa 15 Osakapital	20
Lisa 16 Müügitulu	20
Lisa 17 Muud äritulud	20
Lisa 18 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	21
Lisa 19 Turustuskulud	21
Lisa 20 Üldhalduskulud	22
Lisa 21 Tööjõukulud	22
Lisa 22 Intressikulud	22
Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud	23
Lisa 24 Seotud osapooled	23
Lisa 25 Sihtfinantseerimine	25

Sissejuhatus

Jõgeva Veevärk OÜ on 100% Jõgeva linnale kuuluv ettevõte, mis pakub alates 01.05.2010 vee- ja kanalisatsiooniteenust Jõgeva linnas ja Jõgeva valla Õuna ja Võduvere külas.

Seisuga 31.12.2013 oli ettevõtte 715 lepingulist klienti, seal hulgas 489 eraisikut, 105 korteriühistut/seltsingut ja 121 juriidilist isikut.

Ühisveevarustuse- ja kanalisatsiooniteenuste osutamiseks on sõlmitud Jõgeva Linnavalitsusega ÜVK teenusleping, millega sätestatakse vee-ettevõtja ja linna kohustused ning õigused klientide veega varustamisel, reovee ärajuhtimisel ja puhastamisel ning heitvee juhtimisel suublasse.

Lisaks sõlmitakse igal aastal Jõgeva Linnavalitsusega leping sademe- ja drenaaživee ning muu pinnase- ja pinnavee ärajuhtimiseks ja puhastamiseks avalikelt teedelt, tänavatelt ja väljakutelt ning leping tulekustutusvee võtmiseks ja tuletõrjehüdrantide hooldamiseks.

Ettevõttele kuuluvad veeteenuse osutamiseks vajalikud ühisveevärgi ja –kanalisatsiooni rajatised. Varade koosseisu kuuluvad torustikud, pumplad, puurkaev-pumplad ja reoveepuhasti. Varad on saadud Jõgeva linna ja Jõgeva valla käest sihtfinantseerimisena: 2009. aastal 1 409 524 euro, 2010. aastal 125 139 euro ja 2011. aastal 3 528 euro eest. Reoveepuhasti maksumusega 856 927 eurot on üle antud Jõgeva linna poolt mitterahalise sissemaksena osakapitali.

Ühisveevärgisüsteemi kuulub 34 km torustikke, 5 puurkaev-pumplat ja II astme pumpla.

Ühiskanalisatsioonisüsteemi kuulub 35 km kanalisatsioonitorustikke ning 14 km sademevee kanalisatsioonitorustikke, 1,9 km sademevee ärajuhtimise kraavi ning 7 reoveepumplat ja reoveepuhasti.

2013. aastal pumbati joogivett võrku keskmiselt 623 m³ ööpäevas ja reoveepuhastis võeti vastu keskmiselt 1 016 m³ reovett ööpäevas.

Tütarettevõtted

Jõgeva Veevärk OÜ-le kuulus 100% osalus Jõgeva Vesi OÜ-s. Osalus omandati aastatel 2010-2011. Osanikud otsustasid alates 01.11.2013 Jõgeva Vesi OÜ ühendada Jõgeva Veevärk OÜ-ga. Ettevõtete juhatused sõlmisid 25.09.2013 notariaalse ühinemislepingu, 17.10.2013 kiitis ühinemislepingu heaks Jõgeva Veevärk OÜ osanik Jõgeva Linnavolikogu.

2013. aastaks püstitatud eesmärkide täitmine

2013. aastaks püstitatud eesmärk	Täitmine
Lõpetada Ühtekuuluvusfondist finantseeritava projekti raames ettenähtud torustike ehitustööd	Projekti lõpptähtaega pikendati, uueks tähtajaks on 31.07.2014.a
Vähendada veekadu 25%-ni	Püstitatud eesmärki ei saavutatud, veekadu oli 2013. a. 28,5%
Lua sademevee formeerumise andmebaas	Andmebaasi loomine lõppes 2014. a. seoses Keskkonnaprogrammi abitaotluse rahuldamise viibimisega.
Kooskõlastada ja kehtestada IV kvartalis uued veeteenuse hinnad	Taotlus veeteenuse hindade muutmiseks esitati Konkurentsiametile 2013. a. oktoobris, hinnad kooskõlastati jaanuaris 2014. a.

2013. aasta tulemused

Vesi	
Toodetud vett	227 530 m ³
Müüdud vett	161 171 m ³
Veekadu	28,5 %
Vee müük	157 956 eurot

Reo- ja sademevesi	
Puhastisse suunatud reovett	370 729 m ³
Müüdud reovee ärajuhtimise ja puhastatud teenust	167 083 m ³
Ärajuhitud ja puhastatud sademeveet	23 588 m ³

Osutatud reovee ärajuhtimise ja puhastamise teenust	215 728 eurot
Osutatud sademevee ärajuhtimise ja puhastamise teenust	22 417 eurot

Finantstulemused	2013	2012
Müügitulu	413 455 eurot	388 670 eurot
Brutokasum	30 386 eurot	27 183 eurot
Puhaskasum ¹	26 746 eurot	13 449 eurot
Brutokasumimäär	7,3%	7,0%
Puhasrentaablus	6,5%	3,5%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,3	1,1
ROA	0,5%	0,3%
ROE	3,1%	1,6%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Brutokasumimäär (%) = brutokasum / müügitulu

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/ lühiajalised kohustused

ROA (%) = puhaskasum¹ / varad kokku *100

ROE (%) = puhaskasum¹ / omakapital² kokku *100

¹ Puhaskasumist on elimineeritud sihtfinantseerimise tulu ja sihtfinantseerimisega saadud varade kulum ja väärtuse langus.

² Omakapitalist on elimineeritud sihtfinantseerimise tulu ja sihtfinantseerimisega saadud varade kulum ja väärtuse langus ja 2012. aasta alguses sihtfinantseerimise kohustuse jäägi ümberklassifitseerimine eelmiste perioodide kasumiks.

Müügituludest moodustasid 96,7% tulud põhitegevusest ehk vee- ja kanalisatsiooniteenused kokku summas 399 768 eurot ja 3,3% muud tulud kokku summas 13 687 eurot. Muudeks tuludeks olid pargimisteenus, veemööduolmede ehitamine, kinnistuühenduste projekteerimine, remonttööd kinnistustel ja kinnisvara rentimine.

Muudeks ärituludeks olid põhivara soetamiseks saadud toetus kokku summas 1 196 662 eurot ja viivisetulud õigeaegselt laekumata arvetelt 163 eurot.

Müüdnud toodangu kulud olid 383 070 eurot, turustuskulud 13 421 eurot ja üldhalduskulud 67 416 eurot.

Finantskulud summas 11 447 eurot olid investeeringute omaosaluse finantseerimiseks võetud laenude intressid 11 036 eurot ja kapitaliliisingu intressid 411 eurot. Finantstulud olid 7 323 eurot, millest 185 eurot tulu pikaajaliselt nõudelt, 7 135 eurot tulemitähtsuse ühendamise ja 3 eurot pangaintressidest.

Ettevõtte kasumiks kujunes 1 142 249 eurot.

Ettevõtte kasumi moodustus suurel osal põhivara sihtfinantseerimiseks saadud toetus.

Lisaks mõjutas kasumit tähtsuse ühendamise Jõgeva Vesi OÜ ühendamise saadud tulemit.

Aruandeaasta põhitegevuse kasum oli 19 426 eurot.

Põhivarade soetamine

Aruandeperioodil soetati põhivara kokku 1 332 383 euro eest.

Suurima osa investeeringust moodustas ühisveevärgi- ja kanalisatsioonirajatiste renoveerimine ja laiendamine kokku summas 1 322 998 eurot, millest 939 279 eurot on saadud Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi vahenditest, 52 866 eurot Keskkonnaprogrammi veemajandusprogrammist ja 204 517 eurot on saadud Jõgeva linnalt.

Lisaks soetati 7 260 euro eest seadmeid ja tehti kulutusi majandustarkvara arendamiseks 2 125 euro eest.

Põhivarade koosseisu lisandus Jõgeva Vesi OÜ ühendamisel saadud kinnistu väärtusega 13 287 eurot.

Jõgeva Veevõrk OÜ põhieesmärgid 2014. aastal

1. Viia lõpule Ühtekuuluvusfondist finantseeritavate vee- ja kanalisatsioonirajatiste ehitustööd;

2. Luua sademevee formeerumise andmebaas;

3. Vähendada veekadu 22 % -ni;

Jõgeva Veevärk OÜ investeeringute kava 2014. aastal (eurodes)

	Toetused	Omavahendid	
Kokku	80 209	63 315	
Ühtekuuluvusfondi veeprojekt	70 373	18 897	
Jõgeva linna veeprojekti teise järgu ehitustööd IV	48 100	12 786	
Jõgeva linna veeprojekti teise järgu ehitustööd (sh siibrite asendamine)	6 410	1 704	
Projekti juht ja omanikujärelevalve	15 863	4 407	
Muud investeeringud veerajatistele	0	14 650	
Tuletõrjehüdrantide paigaldamine		1 850	Kruusa-Lille ristmik, 1 tk
Veehaarde üldtööd		4 000	juurdepääsuteed pumplateni, 4 tk, piirdeaed
Veehaarde pumpade vahetus		1 600	
Veehaarde pumplate töö optimeerimine		4 200	veehaarde projekt ja pumplate töö optimeerimise projekt
Veemõõtjate soetamine, paigaldus ja taatlemine		3 000	arvestuspõhimõtte alused muutused, arvestid ja nendega seotud kulutused kapitaliseeritakse
Muud investeeringud sademeveerajatistele	9 836	18 268	
Sademevee formeerumise andmebaasi loomine	9 836	18 268	Keskkonnaprogrammi projekt
Muud investeeringud	0	11 500	
Geoinfosüsteemi arendus		1 500	geodeetilised tööd
TerraPipe Net tarkvara arendus		7 000	
Finantsprogrammi arendus		3000	versiooni uuendus
Finantseerimise allikad			
Ühtekuuluvusfondi toetus	70 373		
Keskkonnaprogrammi toetus	9 836		
Omavahendid		63 315	
Kokku finantseerimisallikad	80 209	63 315	

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	94 619	59 971	
Nõuded ja ettemaksed	93 119	121 626	2
Varud	12 470	7 262	3
Kokku käibevara	200 208	188 859	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	0	22 386	
Nõuded ja ettemaksed	2 730	0	2
Kinnisvarainvesteeringud	13 200	0	5
Materiaalne põhivara	5 045 327	3 871 316	6
Immateriaalne põhivara	3 760	2 797	7
Kokku põhivara	5 065 017	3 896 499	
Kokku varad	5 265 225	4 085 358	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	57 581	17 994	9
Võlad ja ettemaksed	95 538	148 189	10
Kokku lühiajalised kohustused	153 119	166 183	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	696 306	645 624	9
Kokku pikaajalised kohustused	696 306	645 624	
Kokku kohustused	849 425	811 807	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	859 483	859 483	15
Kohustuslik reservkapital	85 948	0	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 328 120	2 072 823	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 142 249	341 245	
Kokku omakapital	4 415 800	3 273 551	
Kokku kohustused ja omakapital	5 265 225	4 085 358	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	413 455	388 670	16
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-383 070	-361 487	18
Brutokasum (-kahjum)	30 385	27 183	
Turustuskulud	-13 421	-13 212	19
Üldhalduskulud	-67 416	-77 586	20
Muud äritulud	1 196 825	419 524	17
Äri kasum (kahjum)	1 146 373	355 909	
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	7 135	0	
Intressikulud	-11 447	-14 684	22
Muud finantstulud ja -kulud	188	20	23
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 142 249	341 245	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 142 249	341 245	
Sealhulgas:			
Tulu varade sihtfinantseerimisest	1 196 662	415 759	25
Sihtfinantseerimisega kaetud varade kulum ja väärtuse langus	81 159	87 963	
Aruandeaasta kasum (kahjum) sihtfinantseerimise netomeetodi korral	26 746	13 449	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 146 373	355 909	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	157 369	163 993	5,6,7
Muud korrigeerimised	-1 190 125	-415 759	
Kokku korrigeerimised	-1 032 756	-251 766	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	19 906	-34 639	
Varude muutus	-5 208	-83	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-3 203	26 618	
Makstud intressid	-11 101	-16 380	
Kokku rahavood äritegevusest	114 011	79 659	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 382 176	-315 821	
Laekumised sihtfinantseerimisest	1 202 529	165 728	
Laekunud tütarettevõtjate müügist	9 824	0	
Laekunud intressid	191	19	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-169 632	-150 074	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	108 263	108 239	
Saadud laenude tagasimaksed	-12 420	0	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-5 574	-7 774	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	90 269	100 465	
Kokku rahavood	34 648	30 050	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	59 971	29 921	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	34 648	30 050	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	94 619	59 971	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	859 483	0	-40 169	819 314
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	859 483	0	-40 169	819 314
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	341 245	341 245
Muud muutused omakapitalis	0	0	2 112 992	2 112 992
31.12.2012	859 483	0	2 414 068	3 273 551
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	1 142 249	1 142 249
Muutused reservides	0	85 948	-85 948	0
31.12.2013	859 483	85 948	3 470 369	4 415 800

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Jõgeva Veevärk OÜ 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Ettevõtte on avaliku sektori (Jõgeva Linnavalitsus) üksus ja seetõttu rakendatakse raamatupidamise korraldamisel Riigi raamatupidamise üldeeskirjast tulenevaid nõudeid.

Kasumiaruanne on koostatud skeemi nr 2 kohaselt. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudmeetodil.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse raha pangas.

Finantsinvesteeringud

Kajastatakse investeeringud äriühingute aktsiatesse ja osadesse, kui raamatupidamiskohustuslasel on äriühingu üle oluline mõju.

2012. aastaaruandes on kajastatud finantsinvesteeringuna 100 % ettevõttele kuuluv Jõgeva Vesi OÜ.

2013. aastal ühendati tütarettevõtte Jõgeva Veevärk OÜ-ga.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi.

Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Varud

Soetatavad varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringud on vara, mida ettevõtte rendib välja renditulu teenimise eesmärgil.

Kinnisvarainvesteering kajastatakse bilansis soetusmaksumuse meetodil (soetusmaksumuses, millest on mahaarvatud kogunenud kulum ja võimaliku allahindlused).

Arvestusmeetodi valikul on lähtutud Riigi raamatupidamise üldeeskirjast tulenevatest erinõuetest ja konsolideeriva üksuse seisukohast.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja mille soetusmaksumus on kuni 31.12.2010 summas 1917 eurot ja enam ning alates 01.01.2011 summas 2000 eurot ja enam. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on väiksem, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud ehk kulutused, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud

väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kui materiaalne põhivara valmistatakse oma töötajate poolt ja otsesed kulutused ületavad põhivara arelevõtmise piiri, kapitaliseeritakse need vastava akti alusel.

Otsesteks kulutusteks loetakse vara valmistamise eest makstud palk ja sellele lisanduvad maksud, vara valmistamiseks kasutatud materjalid ja vara valmistamisega või vara asukohta toimetamisega otseselt seotud teenused.

Põhivara arelevõtmise alampiir 2000 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned	50 aastat
Muud rajatised	8-40 aastat
Seadmed	12,5-15 aastat
Transpordivahendid	5 aastat
Infotehnoloogia seadmed ja tarkvara	3,3 aastat
Muu põhivara	5 aastat

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna kulutuste (sh nii tegevuskulud kui ka põhivara soetus) tegemise perioodil, tingimusel et tingimused toetuse saamiseks on täidetud ja puudub risk, et sihtfinantseerimine võib mitte aset leida või see võidakse tulevikus tagasi nõuda.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Seotud osapooled

Ettevõtte aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanik- Jõgeva Linnavalitsus. Jõgeva Linnavalitsust käsitletakse koos hallatavate asutustega;
- tegev-ja kõrgem juhtkond;
- tütarettevõtte- osaühing Jõgeva Vesi;
- eespool loetletud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	50 360	50 360	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	50 361	50 361	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-1	-1	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	497	497	0	0	4
Muud nõuded	0	0	0	0	
Intressinõuded	0	0	0	0	
Ettemaksed	325	325	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	325	325	0	0	
Saamata põhivara sihtfinantseerimine	41 547	41 547	0	0	25
Muud nõuded	6	6	0	0	
Kohtuotsusega välja nõutud kahjutasu	4 059	384	1 920	1 755	
Diskonteeritud nõude nominaalväärtuse vähendus	-945	0	-697	-248	
Kokku nõuded ja ettemaksed	95 849	93 119	1 223	1 507	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	46 969	46 969	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	47 726	47 726	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-757	-757	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	27 119	27 119	0	0	4
Muud nõuded	4	4	0	0	
Intressinõuded	4	4	0	0	
Ettemaksed	120	120	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	120	120	0	0	
Saamata põhivara sihtfinantseerimine	47 414	47 414	0	0	25
Muud nõuded	0	0	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	121 626	121 626	0	0	

Pikaajaline nõue on Jõgeva Vesi OÜ ühendamisel üle tulnud nõue, mis on kohtuotsusega välja nõutud kahjutasu. Nõude tagasimakse tähtaeg on 15.12.2023. Nõuet on diskonteeritud sisemise intressimääraga 6,5%.

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	12 470	7 262
tarvikud vee-ja kanal. rajatiste remondiks	12 470	7 262
Kokku varud	12 470	7 262

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	5	0	0
Käibemaks	0	3 020	8 790	0
Üksikisiku tulumaks	0	1 702	0	1 690
Erisoodustuse tulumaks	0	0	0	7
Sotsiaalmaks	0	3 260	0	3 259
Kohustuslik kogumispension	0	152	0	150
Töötuskindlustusmaksed	0	273	0	381
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	6 333	0	5 330
Ettemaksukonto jääk	497		18 329	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	497	14 745	27 119	10 817

Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod			
			Kokku
	Maa	Ehitised	
31.12.2011			
Soetusmaksumus	0	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0	0
Jääkmaksumus	0	0	0
31.12.2012			
Soetusmaksumus	0	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0	0
Jääkmaksumus	0	0	0
Amortisatsioonikulu	0	-87	-87
Lisandumised äriühenduste kaudu	3 687	9 600	13 287
31.12.2013			
Soetusmaksumus	3 687	9 600	13 287
Akumuleeritud kulum	0	-87	-87
Jääkmaksumus	3 687	9 513	13 200

	2013	2012
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	571	0
Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud	348	0

Kinnisvarainvesteeringuks on Jõgeva Vesi OÜ ühendamise käigus saadud kinnistu.

Juhatus on otsustanud kajastada kinnisvarainvesteeringut bilansis soetusmaksumuse meetodil.

Arvestusmeetodi valikul on lähtutud asjaolust, et ettevõtte kavandab kinnistu müüki, Riigi raamatupidamise üldeeskirjast tulenevatest erinõuetest ja konsolideeriva üksuse seisukohast.

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised	Transportivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2011										
Soetusmaksumus	11 739	3 525 108	14 593	5 719	51 264	71 576	5 681	74 332	74 332	3 688 436
Akumuleeritud kulum	0	-277 939	-3 559	-2 734	-1 199	-7 492	-2 747	0	0	-288 178
Jääkmaksumus	11 739	3 247 169	11 034	2 985	50 065	64 084	2 934	74 332	74 332	3 400 258
Ostud ja parendused	0	0	0	0	71 151	71 151	0	561 161	561 161	632 312
Amortisatsioonikulu	0	-133 865	-2 919	-1 443	-11 201	-15 563	-1 368	0	0	-150 796
Allahindlused väärtuse languse tõttu	0	-10 458	0	0	0	0	0	0	0	-10 458
Ümberklassifitseerimised	0	268 005	0	0	0	0	0	-268 005	-268 005	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	268 005	0	0	0	0	0	-268 005	-268 005	0
31.12.2012										
Soetusmaksumus	11 739	3 779 398	14 593	5 719	122 415	142 727	5 681	367 488	367 488	4 307 033
Akumuleeritud kulum	0	-408 547	-6 478	-4 177	-12 400	-23 055	-4 115	0	0	-435 717
Jääkmaksumus	11 739	3 370 851	8 115	1 542	110 015	119 672	1 566	367 488	367 488	3 871 316
Ostud ja parendused	0	27 113	0	0	85 028	85 028	6 810	1 211 306	1 211 306	1 330 257
Amortisatsioonikulu	0	-137 872	-2 919	-544	-13 967	-17 430	-817	0	0	-156 119
Ümberklassifitseerimised	0	6 880	0	0	0	0	0	-6 880	-6 880	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	6 880	0	0	0	0	0	-6 880	-6 880	0
Muud muutused	0	0	0	0	0	0	0	-127	-127	-127
31.12.2013										
Soetusmaksumus	11 739	3 813 391	14 593	5 719	207 443	227 755	12 491	1 571 787	1 571 787	5 637 163
Akumuleeritud kulum	0	-546 419	-9 397	-4 721	-26 367	-40 485	-4 932	0	0	-591 836
Jääkmaksumus	11 739	3 266 972	5 196	998	181 076	187 270	7 559	1 571 787	1 571 787	5 045 327

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	8 925	8 925
Akumuleeritud kulum	-5 888	-5 888
Jääkmaksumus	3 037	3 037
Ostud ja parendused	2 500	2 500
Amortisatsioonikulu	-2 740	-2 740
31.12.2012		
Soetusmaksumus	11 425	11 425
Akumuleeritud kulum	-8 628	-8 628
Jääkmaksumus	2 797	2 797
Ostud ja parendused	2 126	2 126
Amortisatsioonikulu	-1 163	-1 163
31.12.2013		
Soetusmaksumus	13 551	13 551
Akumuleeritud kulum	-9 791	-9 791
Jääkmaksumus	3 760	3 760

Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Traktori soetamine	18 372	5 677	12 695	0	6 KUU EURIBOR+1,6 %	EURO	28.02.2017	9
Kapitalirendikohustused kokku	18 372	5 677	12 695	0				
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Traktori soetamine	23 946	5 574	18 372	0	6 KUU EURIBOR+1,6%	EURO	28.02.2017	9
Kapitalirendikohustused kokku	23 946	5 574	18 372	0				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	20 089	26 433
Kokku	20 089	26 433

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajaline laen investeeringu omaosa katteks	24 819	12 420	12 399	0	6 KUU EURIBOR+1,5%	EURO	01.12.2015
Pikaajaline laen investeeringu omaosa katteks	710 696	39 484	197 420	473 792	6 KUU EURIBOR+1,25	EURO	27.08.2031
Pikaajalised laenud kokku	735 515	51 904	209 819	473 792			
Kapitalirendikohustused kokku	18 372	5 677	12 695	0			
Laenukohustused kokku	753 887	57 581	222 514	473 792			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajaline laen investeeringu omaosa katteks	37 239	12 420	24 819	0	6 KUU EURIBOR+1,5%	EURO	01.12.2015
Pikaajaline laen investeeringu omaosa katteks	602 433	0	197 420	405 013	6 KUU EURIBOR+1,25%	EURO	27.08.2031
Pikaajalised laenud kokku	639 672	12 420	222 239	405 013			
Kapitalirendikohustused kokku	23 946	5 574	18 372	0			
Laenukohustused kokku	663 618	17 994	240 611	405 013			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Ehitised	3 230 251	3 317 843
Masinad ja seadmed	181 076	110 015
Muu materiaalne põhivara	5 777	3 108
Muud varad	3 760	2 798
Kokku	3 420 864	3 433 764

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	46 099	46 099	0	0	11
Võlad töövõtjatele	8 005	8 005	0	0	12
Maksuvõlad	14 745	14 745	0	0	4
Muud võlad	8 271	8 271	0	0	13
Intressivõlad	3 820	3 820	0	0	
Muud viitvõlad	4 451	4 451	0	0	
Saadud ettemaksed	198	198	0	0	
Muud saadud ettemaksed	198	198	0	0	
Tagatisrahad	17 809	17 809	0	0	
Muud kohustused	411	411	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	95 538	95 538	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	103 748	103 748	0	0	11
Võlad töövõtjatele	10 361	10 361	0	0	12
Maksuvõlad	10 817	10 817	0	0	4
Muud võlad	8 197	8 197	0	0	13
Intressivõlad	3 475	3 475	0	0	
Muud viitvõlad	4 722	4 722	0	0	
Saadud ettemaksed	48	48	0	0	
Muud saadud ettemaksed	48	48	0	0	
Tagatisrahad	15 018	15 018	0	0	
Muud kohustused	0	0	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	148 189	148 189	0	0	

Lisa 11 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
võlad tarnijatele toodete ja teenuste eest	14 451	22 307
võlad tarnijatele põhivara eest	31 648	81 441
Kokku võlad tarnijatele	46 099	103 748

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	6 520	6 879
Puhkusetasude kohustus	845	3 162
Väljamaksmata majanduskulud	640	320
Kokku võlad töövõtjatele	8 005	10 361

Lisa 13 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressivõlad	3 820	3 820	0	0
Muud viitvõlad	4 451	4 451	0	0
Deklareerimata maksuvõlad	4 451	4 451	0	0
Kokku muud võlad	8 271	8 271	0	0

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressivõlad	3 475	3 475	0	0
Muud viitvõlad	4 722	4 722	0	0
Deklareerimata maksuvõlad	4 722	4 722	0	0
Kokku muud võlad	8 197	8 197	0	0

Lisa 14 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	2 741 592	1 907 114
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	728 777	506 954
Kokku tingimuslikud kohustused	3 470 369	2 414 068

Lisa 15 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	859 483	859 483
Osade arv (tk)	1	1
Osa nimiväärtus on 859 483 eurot.		

Lisa 16 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	413 455	388 670
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	413 455	388 670
Kokku müügitulu	413 455	388 670
Müügitulu tegevusalade lõikes		
veevarustus	157 956	134 695
reovee ärajuhtimine	215 728	208 275
sademevee ärajuhtimine	22 417	25 987
veevõtt tuletõrjehüdrantidest ja tuletõrjehüdrantide hooldus	3 667	5 333
purgimisteenused	1 199	951
mitmesugused vee- ja kanalisatsioonisüsteemide remondi- ja hooldsuteenused	5 932	3 787
muud teenused	6 556	9 642
Kokku müügitulu	413 455	388 670

Lisa 17 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulu sihtfinantseerimisest	1 196 662	419 283	25
Trahvid, viivised ja hüvitised	163	241	
Kokku muud äritulud	1 196 825	419 524	

Lisa 18 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2013	2012
Tööjõukulud	71 369	68 611
Amortisatsioonikulu	156 956	150 859
Administreerimiskulud	1 675	2 070
Hoonete ja rajatiste majandamiskulud	105 395	92 655
Sõidukite kulud	7 327	5 488
Inventarikulud	4 670	7 972
Infotehnoloogiakulud	1 728	0
Masinate ja seadmete kulud	3 092	1 893
Tervishoiu- ja töökaitsekulud	463	456
Kemikaalid	3 550	2 681
Ressursimaks ja saastetasu	25 414	24 789
Lõivud	148	515
Kohalikud maksud	61	340
Uurimis- ja arendustööd	0	910
Koolitus- ja lähetuskulud	267	759
Muud majandamiskulud	726	1 274
Maamaks	229	215
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	383 070	361 487

Lisa 19 Turustuskulud (eurodes)

	2013	2012
Tööjõukulud	12 855	12 658
Administreerimiskulud	566	554
Kokku turustuskulud	13 421	13 212

Lisa 20 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2013	2012
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	-8	-236
Tööjõukulud	44 979	42 675
Amortisatsioonikulu	413	2 677
Kahjum põhivara mahakandmisest	0	10 457
Administreerimiskulud	6 142	4 791
Koolitus-ja lähetuskulud	1 886	2 772
Hoonete majanduskulud	6 148	5 052
Sõidukikulud	3 328	3 072
Inventarikulud	702	401
Infotehnoloogiakulud	3 710	5 925
Tervishoiukulud	80	0
Lõivud	36	0
Kokku üldhalduskulud	67 416	77 586

Lisa 21 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	115 691	113 296
Sotsiaalmaksud	39 225	38 777
Erisoodustused	39	69
Tööjõukulude kapitaliseerimine	-25 752	-28 198
Kokku tööjõukulud	129 203	123 944
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	9	9

2013. aasta lõppedes töötas ettevõttes 8 täiskohaga ja kaks osalise kohaga töötajat. Ettevõtte tööjõukulud moodustasid kogukuludest 27,9%. Ettevõtet juhib üheliikmeline juhatus ja kolmeliikmeline nõukogu.

Lisa 22 Intressikulud

(eurodes)

	2013	2012
Intressikulu laenudelt	11 036	13 763
Intressikulu kapitalirendilt	411	921
Kokku intressikulud	11 447	14 684

Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Intressitulu pikaajaliselt nõudelt	185	0
Intressitulud pangaarvelt	3	20
Kokku muud finantstulud ja -kulud	188	20

Lisa 24 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	Jõgeva Linnavalitsus
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	1 889	0	5 335	0
Tütarettevõtjad	0	0	6	2 628
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	2 173	0	219	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	236	20	200	3
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	2 878	0	723	0

2013	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	76	43 067
Tütarettevõtjad	17 395	2 359
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	30	12 065
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	1 502
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	963	25 550

2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	22	45 706
Tütarettevõtjad	23 790	17
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	219	1 887
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	873
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 088	5 610

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	9 216	9 216
Muud soodustused	3 072	3 072

Jõgeva Linnavalitsuselt saadi põhivara sihtfinantseerimiseks 204 517 eurot.

Lisa 24 Sihtfinantseerimine

		Eelmiste perioodi- de jaotamata kasum			
(Eurodes)	31.12.2012	/kahjum	Saadud	Tulu/amor- tisatsioon	31.12.2013
Sihtfinantseerimine põhivara soetuseks					
Jõgeva linnavalitsuselt saadud sihtfinantseerimine vee-ja kanalisatsioonirajatiste rekonstrueerimiseks ja laiendamiseks	0	0	204 517	-204 517	0
Ühtekuuluvusfondist saadud sihtfinantseerimine vee-ja kanalisatsioonirajatiste rekonstrueerimiseks ja laiendamiseks	-47 414	0	955 289	-939 279	-31 404
Keskonnaprogrammi veemajandusprogrammist saadud sihtfinantseerimine kanalisatsioonirajatiste rekonstrueerimiseks ja laiendamiseks	0	0	42 723	-52 866	-10 143
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	-47 414	0	1 202 529	-1 196 662	-41 547
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	0	0	0	0

		Eelmiste perioodi- de jaotamata kasum			
(Eurodes)	31.12.2011	/kahjum	Saadud	Tulu/amor- tisatsioon	31.12.2012
Sihtfinantseerimine põhivara soetuseks					
Jõgeva linnavalitsuselt sihtfinantseerimisena saadud vee-ja kanalisatsioonirajatised	1 319 840	-1 319 840	0	0	0
Ühtekuuluvusfondist saadud sihtfinantseerimine vee-ja kanalisatsioonirajatiste rekonstrueerimiseks ja laiendamiseks	783 679	-783 679	215 514	-262 928	-47414
Keskonnaprogrammi veemajandusprogrammist saadud sihtfinantseerimine kanalisatsioonirajatiste rekonstrueerimiseks ja laiendamiseks ning roovepuhasti kompostimissüsteemi väljaehitamiseks	0	0	152 831	-152 831	0
Jõgeva linnavalitsuselt sihtfinantseerimisena saadud rahaline toetus põhivara soetamiseks	9 473	-9 473	0	0	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 112 992	-2 112 992	368 345	-415 759	-47414
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Keskonnaprogrammi veemajandusprogrammist saadud sihtfinantseerimine roovepuhasti jääkmuda compostimissüsteemi väljaehitamiseks	0	0	3 524	-3 524	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	0	3 524	-3 524	0

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 10.04.2014

Osaühing Jõgeva Veevärk (registrikood: 11541489) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KALLE PINT	Juhatuse liige	10.04.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing Jõgeva Veevärk osanikele

Oleme auditeerinud Osaühing Jõgeva Veevärk raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 6 kuni 25 on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing Jõgeva Veevärk finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Enn Leppik
/digitaalselt allkirjastatud/
Vandeaudiitori number 57
Margit Leppik
/digitaalselt allkirjastatud/
Vandeaudiitori number 412

Audiitorbüroo ELSS AS
(Nexia International liige)
Audiitorettevõtja tegevusloa number 59
Vanemuise 21a, Tartu 51014
10.04.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Jõgeva Veevärk (registrikood: 11541489) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENN LEPPIK	Vandeaudiitor	10.04.2014
MARGIT LEPPIK	Vandeaudiitor	10.04.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 328 120
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 142 249
Kokku	3 470 369
Jaotamine	
Kokku	3 470 369

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 328 120
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 142 249
Kokku	3 470 369
Jaotamine	
Kokku	3 470 369

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Veekogumine, -töötlus ja -varustus	36001	161623	39.09%	Jah
Kanaliseatsioon ja heitveekäitlus	37001	239344	57.89%	Ei
Kinnisvara haldus tasu eest või lepingu alusel	6832	12488	3.02%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Jõgeva Linnavalitsus	75003246	Suur tn 5, Jõgeva linn, Jõgeva maakond, Eesti	859484 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7722720
Mobiiltelefon	+372 5267925
E-posti aadress	info@jvv.ee
Veebilehe aadress	www.jvv.ee